

EPIPEN®

EPIPEN® Jr

adrenalin 300 och 150 mcg



EPIPEN®- AUTOINJEKTOR BRUKSANVISNING

VAD ÄR EPIPEN®/ EPIPEN® JR ADRENALIN AUTOINJEKTOR?

EpiPen®/EpiPen® Jr. är en förfylld engångspenna för automatisk injektion av adrenalin i händelse av en allvarlig allergisk reaktion. EpiPen®/EpiPen® Jr. autoinjektor är avsedd att användas av patienten för injicering av en standard-dos adrenalin i låret vid en livshotande anafylaktisk reaktion. Varje EpiPen®/EpiPen® Jr. kan bara användas en gång.

Egenskaper hos EpiPen®/EpiPen® Jr.

Blå säkerhetshylsa

Förhindrar oavsiktlig aktivering av EpiPen®

Instruktioner

Vägledning steg-för-steg direkt på pennan möjliggör snabb administrering vid en nödsituation

Kontrollfönster

Inspektera fönstret regelbundet för att säkerställa att lösningen är klar och färglös. Om lösningen är missfärgad, kontakta ditt apotek för att få en ny EpiPen®.

Orange nålskydd

Håller nålen skyddad både före och efter användning.



Inspektera kontrollfönstret på din EpiPen® regelbundet för att säkerställa att lösningen är klar och färglös.



Hårt skyddsfodral

För att garantera en säker förvaring och snabb tillgång till din EpiPen®

Nålskydd

Före användning



Efter användning



Kontrollfönster

Före användning



Efter användning



Hur man använder EpiPen®/EpiPen® Jr

Ta EpiPen®/EpiPen® Jr. ur skyddsfodralet. Ligg ner med benen högt för att behålla blodcirkulationen eller sitt upp om du har andningssvårigheter.

1



Fatta EpiPen®/EpiPen® Jr. i den hand du normalt skriver med, tummen skall vara när-mast den blå säkerhetshylsan. Handen ska omsluta pennan. Ta bort den blå säkerhets-hylsan. Kom ihåg: Blått mot himlen, orange mot låret.

2



Håll EpiPen®/EpiPen® Jr. på ett avstånd av ca 10 cm från lårets yttersida. Den orange änden ska peka mot yttersidan av låret.

3



Stöt EpiPen®/EpiPen® Jr. i rät vinkel (90 graders vinkel) mot lårets yttersida. Håll kvar pennan stadigt i 3 sekunder.

4



EpiPen®/EpiPen® Jr. skall därefter tas bort och kasseras på ett säkert sätt. Det orange nålskyddet förlängs och täcker över nålen.

5



Massera injektionsstället försiktigt i 10 sekunder. Ring 112, begär ambulans och uppge "anafylaxi".

Förbli liggande eller sittande och se till att du har någon som stannar hos dig tills du har bedömts av en läkare.

Medvetslösa patienter ska placeras i framstupa sidoläge.

1



2



3



4



Du kan lära dig mer på [siten www.epipen.eu](http://www.epipen.eu) och se instruktionsfilmen om EpiPen®.

Bär alltid med dig två EpiPen®/EpiPen® Jr. Om symtomen inte har förbättrats inom 5-15 minuter kan en andra injektion ges. Varje EpiPen®/EpiPen® Jr. kan bara användas en gång.

Förklara för andra att du löper risk för en anafylaktisk reaktion och vad du är allergisk mot. Lär familj, vänner, lärare och kollegor hur man känner igen symtomen på anafylaxi och vad man ska göra i händelse av en reaktion. Se till att de vet var du har din EpiPen®/EpiPen® Jr. och hur man använder den.

Om du använder en EpiPen® övningspenna, se till att förvara den aktiva pennan och övningspennan på separata platser för att inte blanda ihop dem i en nödsituation.

VANLIGT FÖREKOMMANDE FRÅGOR ANGÅENDE EPIPEN®/EPIPEN® JR.

Q: Vad är skillnaden mellan EpiPen® and EpiPen® Jr.?

A: Båda innehåller adrenalin, men i olika mängder. Om du väger mer än 30 kg, behöver du vanligtvis EpiPen®, om barnen väger under 30 kg, behöver han/hon vanligtvis EpiPen® Jr. Din läkare avgör vilken som är rätt..

Q: Hur vet jag att min EpiPen®/EpiPen® Jr. har fungerat och att jag fått i mig adrenalinet jag behöver?

A: När du stöter EpiPen®/EpiPen® Jr. mot låret, kommer nålen lösas ut och dosen av adrenalin att frisläppas. När EpiPen®/EpiPen® Jr. tas bort, kommer den orange änden att förlängas för att täcka nålen och kontrollfönstret blir mörkt. Det kommer fortfarande att finnas lite adrenalin kvar i pennan, detta är helt normalt. Du kommer snabbt att börja känna att adrenalinet verkar. Kom ihåg, varje EpiPen®/EpiPen® Jr. kan bara användas en gång.

Q: Det finns en "luftbubbla" i min EpiPen®/EpiPen® Jr., kan jag fortfarande använda den?

A: Bubblan är en typ av gas som kallas kvävgas och det är helt normalt att hitta en bubbla i EpiPen®/EpiPen® Jr. Oroa dig inte för att använda pennan, bubblan kommer inte att störa funktionen.

Q: Hur förvarar jag min EpiPen®/EpiPen® Jr.?

A: Adrenalin är känsligt för ljus. Behåll autoinjektorn i ytterkartongen och förvara den vid högst 25° C. Du får inte kyla eller frysa din EpiPen®/EpiPen® Jr. eller exponera den för extrem värme. Förvaras i ytterkartongen för att skydda autoinjektorn mot ljus. Om vätskan utsätts för luft eller ljus försämras adrenalinet snabbt och vätskan blir rosa eller brun. Kom ihåg att inspektera innehållet genom kontrollfönstret i EpiPen®/EpiPen® Jr. autoinjektor då och då för att försäkra dig om att vätskan fortfarande är klar och färglös. Byt autoinjektor vid utgångsdatum eller tidigare om lösningen är missfärgad eller innehåller en fällning (partiklar).



Kontrollfönstret visar här missfärgad vätska.
Om missfärgad vätska syns i kontrollfönstret
ska du byta ut din auto-injektor

Q: Hur kasserar jag en EpiPen®/EpiPen® Jr?

A: Kontakta ditt apotek. De kan ge dig råd.

**Q: Vad gör jag om jag märker att min EpiPen®/
EpiPen® Jr. har gått ur?**

A: Se till att du träffar din läkare eller apotekspersonal så snart som möjligt för att få en ny penna. Lägg in en påminnelse om "utgångsvarning" i din kalender/mobiltelefon så du påminns när din penna är på väg att gå ut.

**Q: Vad bör jag tänka på när jag reser med EpiPen®/
EpiPen® Jr?**

V: Var beredd på att ha tillräckligt med autoinjektorer med dig, eftersom det finns länder där det är svårt att få tag på en EpiPen®/EpiPen® Jr. Vissa flygbolag begär ett läkarintyg från din läkare innan du får flyga. Fråga ditt flygbolag innan din resa om detta är nödvändigt.

Om du har problem med din EpiPen®/EpiPen® Jr.,
kontakta din läkare eller apotek. De kan hjälpa dig.

Rapportering av biverkningar

Om du får biverkningar, tala med läkare, apotekspersonal eller sjuksköterska. Detta gäller även biverkningar som inte nämns i bipacksedeln.

Du kan också rapportera biverkningar direkt till Säkerhets- och utvecklingscentret för läkemedelsområdet Fimea:

Webbplats: www.fimea.fi

Säkerhets- och utvecklingscentret för läkemedelsområdet Fimea
Biverkningsregistret

PB 55

00034 FIMEA



Skanna QR-koden för att komma åt webbsidan epipen.fi.

Innehavare av godkännande för försäljning
Viatriis Oy

Vaisalavägen 2-8
02130 Esbo